

## 109668-2026 - Verseny

Németország – Energetikai és azzal kapcsolatos szolgáltatások – Energiezentrale Vogesenallee Kehl - Planerleistungen

OJ S 32/2026 16/02/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Wärmegesellschaft Kehl GmbH & Co.KG

E-mail-cím: [harry.mohr@badenovanetze.de](mailto:harry.mohr@badenovanetze.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Hatóságok csoportja

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Gazdasági ügyek

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Gáz vagy hőenergia termelése, szállítása vagy elosztása

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Energiezentrale Vogesenallee Kehl - Planerleistungen

Leírás: In Kehl soll eine neue Energiezentrale als Ergänzung der bestehenden Wärmeversorgung entstehen. Die Energiezentrale wird im Endausbau eine thermische Leistung von ca. 4 MW haben. In der ersten Ausbaustufe, die Inhalt dieser Ausschreibung ist, dient Grundwasser als Wärmequelle und wird mit Hilfe von zwei elektrischen Wärmepumpen mit einer thermischen Leistung von 3 MW auf das benötigte Temperaturniveau angehoben. Die zu planenden Inhalte umfassen im Wesentlichen folgende Bereiche, Architektur, technische Gebäudeausrüstung inkl. elektrische Anlagen, Tragwerk, Brandschutz, Schallschutz, Außenanlagen. Eine genaue Leistungsbeschreibung wird im Zuge dieses Verfahrens zugänglich gemacht.

Eljárásazonosító: e28db390-38ef-4c07-94ce-d01bc406334f

Belső azonosító: 26-016-01

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71314000 Energetikai és azzal kapcsolatos szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71310000 Mérnöki tanácsadói és kivitelezési szolgáltatások

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Wärmegesellschaft Kehl GmbH & Co. KG

Város: Kehl

Irányítószám: 77694

Ország alegysége (NUTS): Ortenaukreis (DE134)

Ország: Németország

### 2.1.3. Érték

A becsült érték hÉa (Áfa) nélkül: 400 000,00 EUR

### 2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXRAY60Y5MW#

#### Jogalap:

2014/25/EU irányelv  
sektvo -

### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

## 5. Rész

---

### 5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Energiezentrale Vogesenallee Kehl - Planerleistungen

Leírás: Die wichtigsten Bestandteile und Leistungsbilder nach HOAI dieser Ausschreibung umfassen folgende Bereiche: - Architektur (Bauwerk, Maschinenraum...) - TGA für funktionsfähige Energiezentrale - Tragwerk (Statik...) - Brandschutz - Schallschutz - Außenanlagen - Erschließung Be.-u. Entwässerung u. Strom - Erschließung der Brunnen hin zur Energiezentrale (Grundwasserleitungen, Kabelverbindungen...) - Technischer Ausbau der Brunnen (Pumpen, Sensorik...) - elektrische Anlagen inkl. Mittelspannungsanschluss (Trafo...) - Elektrische Anlagen Niederspannung Die Planung der Brunnenbauwerke und die dazu gehörende geologische und hydrologische Ausarbeitung werden nicht Bestandteil der Ausschreibung sein.

Belső azonosító: 26-016-01

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71314000 Energetikai és azzal kapcsolatos szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71310000 Mérnöki tanácsadói és kivitelezési szolgáltatások

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Wärmegesellschaft Kehl GmbH & Co. KG

Város: Kehl

Irányítószám: 77694

Ország alegysége (NUTS): Ortenaukreis (DE134)

Ország: Németország

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Egyéb időtartam: Ismeretlen

#### 5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 1

### 5.1.6. Általános információk

#### Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

#### 5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: siehe Bewertungsmatrix

A stratégiai közbeszerzés célja: Innovatív beszerzés

Leírás: siehe Bewertungsmatrix

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás

Innovációs közbeszerzés: A beszerzett építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás termékinnovációt eredményez.

#### 5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: siehe Bewertungsmatrix

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Minimális pontszám: 60

**A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:**

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 6

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

#### 5.1.10. Odaítélési szempontok

**Kritérium:**

Típus: Minőség

Megnevezés: Bewertungsmatrix

Leírás: siehe Anlage Bewertungsmatrix

Kategória az odaítélési szempont küszöbértéke: A továbbjutó ajánlatok maximális száma

Értékelési szempont száma: 100

#### 5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 16/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAY60Y5MW/documents>

**Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Webcím: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAY60Y5MW>

#### 5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

**Eljárási feltételek:**

Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 14/04/2026

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAY60Y5MW>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 25/03/2026 13:00:00 (UTC+01:00)

Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

**A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

Egyetlen dokumentumot sem lehet később benyújtani.

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Phase I Teilnahmewettbewerb: siehe

Bewertungsmatrix Phase II wird später in der Aufforderung zur Angebotsabgabe mitgeteilt

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: gemäß vertraglich vereinbartem Zahlungsplan

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek****Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Regierungsbehörde Karlsruhe - Vergabekammer

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet:

Wärmegesellschaft Kehl GmbH & Co.KG

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Regierungsbehörde  
Karlsruhe - Vergabekammer

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Wärmegesellschaft Kehl GmbH & Co.KG

---

**8. Szervezetek****8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: Wärmegesellschaft Kehl GmbH & Co.KG

Regisztrációs szám: HRA 702140

Postacím: Rathausplatz 2

Város: Kehl

Irányítószám: 77694

Ország alegysége (NUTS): Ortenaukreis (DE134)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Badenova Netze GmbH, Harry Mohr

E-mail-cím: [harry.mohr@badenovanetze.de](mailto:harry.mohr@badenovanetze.de)

Telefonszám: 07612792637

Internetcím: <https://www.waermegesellschaft-kehl.de>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.badenova.de>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

**8.1. ORG-0002**

Hivatalos név: Regierungsbehörde Karlsruhe - Vergabekammer

Regisztrációs szám: DE811469974

Postacím: Durlacher Allee 100

Város: Karlsruhe

Irányítószám: 76137

Ország alegysége (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Ország: Németország

E-mail-cím: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)

Telefonszám: 0721 926-8730

Internetcím: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

**8.1. ORG-0003**

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefonszám: +49228996100

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 39dda8ba-e7da-4f39-bbda-19c64c933576 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 13/02/2026 09:37:06 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 109668-2026

HL S kiadás száma: 32/2026

A közzététel dátuma: 16/02/2026